

Station Météo

Modèle: BAR283

Manuel d'utilisation

TABLE DES MATIERES

Introduction	1
Vue d'ensemble du Produit	2
Face Avant	2
Face Arrière.....	2
Affichage LCD	2
Sonde sans Fil (RTHR328N) – Face Avant.....	3
Sonde sans Fil (RTHR328N) – Face Arrière.....	3
Sonde sans Fil (RTHR328N) – Affichage LCD	3
Mise en Marche	3
Piles	3
Sonde sans Fil (RTHR328N)	3
Mise en Service de la Sonde	4
Transmission des données de la Sonde	4
Sélectionner un Canal pour la Sonde	4
Rechercher la Sonde	4
Heure et Date	5
Heure Radio-Pilotée.....	5
Activer / Désactiver l'heure Radio-Pilotée.....	5
Régler l'heure.....	5
Alternner Entre les Différents Affichages de l'heure.....	5
Bip Horaire	6
Alarme	6
Afficher les Réglages de l'alarme.....	6
Régler l'alarme	6
Activer l'alarme.....	6
Arrêter l'alarme.....	6
Prévisions Météo	6
Icônes des Prévisions Météo	6
Température	6
Enregistrements Maximum / Minimum.....	7
Sélectionner l'unité de Température.....	7
Rétro Éclairage	7
Réinitialisation du Système	7
Sécurité et Entretien	7
Avertissements	7
Résolution des Problèmes	7
Spécifications	7
À Propos d'Oregon Scientific	8
EUROPE - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	8

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi cette Station Météo de Oregon Scientific™ (modèle BAR283). Cet appareil sophistiqué vous offre l'heure avec précision, les prévisions météorologiques et les relevés de température intérieure et extérieure, le tout en un seul outil pratique d'utilisation à votre domicile.

Contenu de l'emballage:

- Appareil principal (BAR283)
- Sonde sans fil (RTHR328N)
- Piles pour l'appareil principal, 4 x UM-3 (AA) 1,5 V
- Piles pour la sonde sans fil, 2 x UM-3 (AA) 1,5 V

REMARQUE Les sondes THGR328N (5 Canaux) et THR228N (3 Canaux) sont également compatibles avec cette station météo. La sonde THGR328N ne permet pas d'afficher des relevés d'humidité sur le BAR283. Les sondes supplémentaires sont vendues séparément. Contacter un dépositaire local pour plus d'informations.

Garder ce manuel à portée de main lors de l'utilisation de ce nouveau produit.

Il contient des instructions pratiques, étape par étape, ainsi que des spécifications techniques et des avertissements qui doivent impérativement être pris en compte.

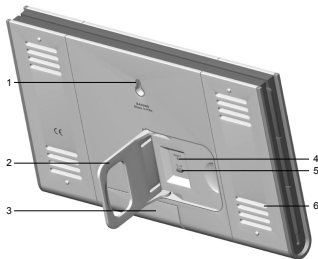
VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

FACE AVANT



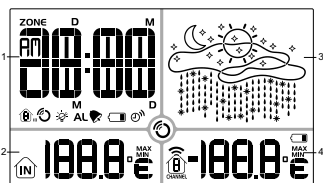
- CHANNEL [CANAL]:** Sélecteur de la sonde
- MEMORY [MÉMOIRE]:** Pour afficher les relevés des températures minimum, maximum et actuelles
- MODE / LIGHT [MODE / ÉCLAIRAGE]:** Pour modifier les réglages / l'affichage ; activer le rétro éclairage
- Affichage LCD
- ALARM [ALARME]:** Pour afficher les différents états de l'alarme ; régler l'alarme
- UP / DOWN:** Pour augmenter / réduire un réglage ; activer / désactiver l'heure radio-pilotée

FACE ARRIÈRE



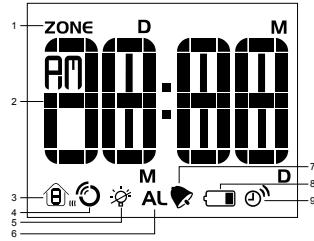
- Fixation murale
- Position sur pied
- Compartiment des piles: fonctionne avec 4 x UM-3 (AA) 1,5 V
- Fonction **RESET [RÉINITIALISATION]**
- Bouton °C / °F
- Trous d'aération

AFFICHAGE LCD



- Zone d'affichage de l'heure / de l'alarme / de la date:** Heure radio-pilotée; alarme; date
- Zone d'affichage de la température intérieure:** Relevés minimum, maximum et actuels
- Zone d'affichage des prévisions météo:** Prévisions météo animées
- Zone d'affichage de la température extérieure:** Relevés minimum, maximum et actuels; numéro du canal de la sonde

Zone d'affichage de l'heure / de l'alarme / de la date



- Fuseau horaire
- Heure / Jour / Mois
- Numéro de canal (1 à 5)
- Réception de l'heure RF
- Fonction rétro éclairage désactivée (lorsque les piles sont faibles)
- Affichage du réglage de l'alarme
- Alarme activée
- Icône de piles faibles pour l'appareil principal
- Icône du bip horaire

Zone d'affichage de la température intérieure



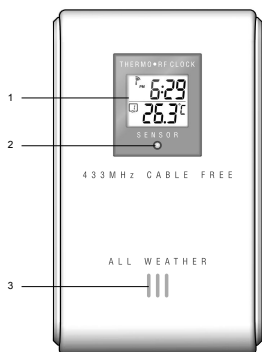
- Température intérieure : °C / °F
- Icône Intérieur
- Températures MAX / MIN

Zone d'affichage de la température extérieure



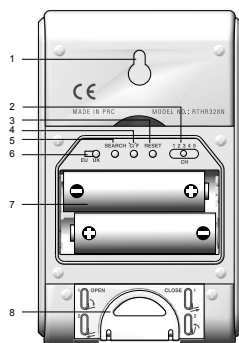
- Température extérieure: °C / °F
- Numéro de canal (1 à 5) / état de la réception
- Icône de piles faibles pour la sonde
- Températures MAX / MIN

SONDE SANS FIL (RTHR328N) - FACE AVANT



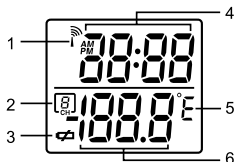
1. Affichage LCD
2. Voyant lumineux indicateur d'état
3. Trous d'aération

SONDE SANS FIL (RTHR328N) - FACE ARRIÈRE



1. Fixation murale
2. Sélecteur **CHANNEL [CANAL]** (1 à 5)
3. **RESET [RÉINITIALISATION]**
4. °C / °F
5. **SEARCH [RECHERCHE]**
6. Sélecteur du format du signal radio **EU / UK [UE / GB]**
7. Compartiment des piles
8. Pied pliable

SONDE SANS FIL (RTHR328N) - AFFICHAGE LCD



1. Réception
2. Numéro de canal (1 à 5)
3. Indicateur de piles faibles
4. Heure
5. Température: °C / °F
6. Relevé de température

MISE EN MARCHÉ

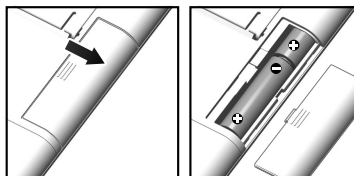
PILES

Les piles sont fournies avec le produit :

- Appareil principal 4 x UM-3 (AA) 1,5 V
- Sonde 2 x UM-3 (AA) 1,5 V

Insérer les piles avant la première utilisation, en respectant la polarité indiquée dans le compartiment des piles. Pour un résultat optimal, installer les piles de la sonde avant d'installer celles de l'appareil principal. Appuyer sur **RESET** après avoir remplacé les piles.

Installation des piles de l'appareil principal :



REMARQUE Ne pas utiliser de pile rechargeable.

apparaît lorsque les piles sont faibles.

APPAREIL	EMPLACEMENT DE L'ICÔNE
Principal	Zone d'affichage de l'heure / de l'alarme / de la date
Sonde	Zone d'affichage de la température extérieure

REMARQUE Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines avec ce produit pour des performances optimales.

SONDE SANS FIL (RTHR328N)

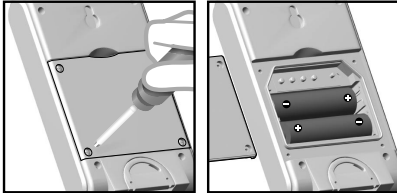
Ce produit est vendu avec une sonde sans fil RTHR328N. L'appareil principal peut relever les données de 5 sondes différentes, au maximum.

Les sondes THGR328N et THR228N sont également compatibles avec cette station météo. (Les sondes supplémentaires sont vendues séparément. Contacter un dépositaire local pour plus d'informations.)

La sonde RTHR328N effectue des relevés de température et réceptionne les signaux horaires émis par des organismes spécialisés pour actualiser l'heure radio-pilotée.

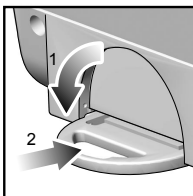
MISE EN SERVICE DE LA SONDÉ

1. Ouvrir le compartiment des piles à l'aide d'un petit tournevis cruciforme et insérer les piles, en respectant la polarité (+ et -), tel qu'indiqué ci-dessous:



2. Régler le canal sur le chiffre adéquat en appuyant sur le bouton **CHANNEL**. Sélectionner un canal différent pour chaque sonde utilisée (dans le cas où plusieurs sondes sont utilisées).
3. Positionner le sélecteur **EU / UK** sur le réglage le plus adapté à votre emplacement.
4. Appuyer sur **RESET**.
5. Placer la sonde à proximité de l'appareil principal.
6. Appuyer sur **SEARCH** pour initialiser manuellement le signal transmis entre la sonde et l'appareil à distance. L'icône de réception, sur l'appareil principal, clignote pendant environ 3 minutes lorsqu'il recherche la sonde. (Se reporter à la section relative à la « Transmission des données de la sonde » pour plus d'informations.)
7. Appuyer sur le bouton **°C / °F** pour sélectionner le réglage souhaité.
8. Refermer le compartiment des piles de la sonde.
9. Installer la sonde à l'endroit souhaité, en utilisant la position sur pied ou la fixation murale.

Pour déplier le pied :



Pour un résultat optimal :

- Insérer les piles puis sélectionner l'appareil, le canal, et le format du signal radio avant d'installer la sonde.
- Protéger la sonde de la lumière directe du soleil et de l'humidité.
- Ne pas placer la sonde à une distance de plus 30 mètres (100 pieds) de l'appareil principal (à l'intérieur).
- Positionner la sonde de telle sorte qu'elle soit orientée en direction de l'appareil principal (à l'intérieur), en évitant au maximum les obstacles

tels que les portes, les murs et les meubles.

- Choisir un emplacement à ciel ouvert pour la sonde, à l'écart des objets métalliques ou électroniques.
- Positionner la sonde à proximité de l'appareil principal pendant les mois les plus froids de l'hiver car le gel peut affecter les performances des piles et la transmission du signal.

REMARQUE La portée de la transmission peut varier ; elle dépend de la portée de réception de l'appareil principal.

Si besoin, essayer plusieurs emplacements jusqu'à obtenir le meilleur résultat.

TRANSMISSION DES DONNÉES DE LA SONDÉ

Les données sont transmises par la ou les sonde(s) toutes les 60 secondes. L'icône de réception, qui apparaît dans la zone d'affichage de la température extérieure, indique l'état.

ICÔNE	DESCRIPTION
	L'appareil principal recherche les sondes.
	1 canal, au moins, a été détecté.
	La sonde 1 est en train de transmettre des données (Le numéro indique quelle sonde est sélectionnée)
---	Impossible de détecter la zone d'affichage de la temp. Rechercher la sonde ou vérifier les piles.

SÉLECTIONNER UN CANAL POUR LA SONDÉ

Appuyer sur **CHANNEL** sur l'appareil principal, pour alterner entre les sondes 1 à 5.



L'icône de la maison indique la sonde sélectionnée.

Pour activer le balayage automatique des sondes, appuyer sur **CHANNEL** sans relâcher pendant 2 secondes. Les données de chaque sonde sont affichées pendant 3 secondes.

Pour sortir de cette fonction de balayage automatique, appuyer sur **CHANNEL** ou **MEMORY**.

RECHERCHER LA SONDÉ

Pour rechercher une sonde Thermo, appuyer simultanément sur **CHANNEL** et **MEMORY** sans relâcher pendant 2 secondes.

REMARQUE Si cela ne permet pas de détecter la sonde, vérifier les piles.


HEURE ET DATE



Ce produit donne l'heure et la date en fonction des signaux radio-pilotés émis par la sonde RTHR328N ou des réglages entrés manuellement.

HEURE RADIO-PILOTÉE






L'heure et la date sont mises à jour automatiquement par les signaux horaires radio-pilotés des émetteurs de Francfort (en Allemagne) et de Rugby (en Angleterre) ; excepté si cette fonction a été désactivée. Ces signaux sont relevés par la sonde (RTHR328N) lorsqu'elle se trouve dans un rayon de 1 500 km (932 miles) du signal.

La réception initiale prend entre 2 et 10 minutes et a lieu lors de la première mise en service de l'appareil puis à chaque fois que **RESET** est appuyé. Une fois la réception terminée, l'icône de réception cesse de clignoter.

L'icône de réception  qui apparaît dans la zone d'affichage de l'heure indique :

- Le lien établi entre l'appareil principal et la sonde relevant les signaux RF ()
- La réception de l'heure RF ()



Signification des différentes combinaisons des icônes :

ICÔNE	SIGNIFICATION
	L'appareil a établi le contact avec la sonde et a effectué la synchronisation de l'heure.
	L'appareil a établi le contact avec la sonde mais n'a pas effectué la synchronisation de l'heure.
	L'appareil a perdu le contact avec la sonde mais l'heure est synchronisée
	L'appareil a perdu le contact avec la sonde et l'heure n'est pas synchronisée.
	L'appareil ne parvient pas à détecter la sonde.

REMARQUE Pour forcer une recherche manuelle de la réception de l'heure RF, appuyer sur **SEARCH** sans relâcher (sur la sonde RTHR328N).

ACTIVER / DÉSACTIVER L'HEURE RADIO-PILOTÉE

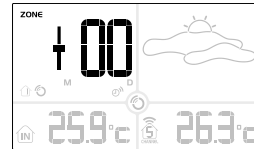
Pour pouvoir régler l'heure manuellement, la fonction radio-pilotée doit avoir été désactivée au préalable. Pour cela, veiller à ne pas être en mode Réglage, puis appuyer sur **DOWN** sans relâcher pendant 2 secondes, sur l'appareil principal. Pour réactiver cette fonction, appuyer sur **UP** pendant 2 secondes.

- Lorsque l'heure RF est activée, l'icône  apparaît sur l'affichage.
- Lorsque l'heure RF est désactivée, l'icône  n'apparaît PAS sur l'affichage.

RÉGLER L'HEURE

Procéder comme suit uniquement si l'heure radio-pilotée a été désactivée (ou si le signal RF est trop éloigné de vous).

1. Appuyer sur **MODE / LIGHT** sans relâcher pendant 2 secondes pour entrer dans le mode de réglage.



2. Le réglage peut être modifié lorsqu'il clignote.
3. Appuyer sur UP ou DOWN pour modifier un réglage.
4. Appuyer sur MODE / LIGHT pour confirmer et passer au réglage suivant. L'ordre des réglages est le suivant : décalage horaire (+ / -23 heures), format horaire 12 / 24 heures, heure, minute, année, format jour/mois, mois, jour, langue d'affichage et carillon horaire (activer / désactiver).

Il est possible de sélectionner 1 des 5 langues suivantes :

SYMBOLE	LANGUE
E	Anglais
Q	Allemand
F	Français
I	Italien
S	Espagnol

ALTERNER ENTRE LES DIFFÉRENTS AFFICHAGES DE L'HEURE

Appuyer sur **MODE / LIGHT** pour alterner entre les différents affichages de l'heure :

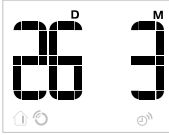
- **Heure RF avec fuseau horaire (HH:MM)**



- **Jour de la semaine**



- Date



- Heure RF sans fuseau horaire



- Réglage du fuseau horaire



Chaque affichage est éclairé pendant 5 secondes ; puis, au bout de 10 secondes, l'appareil revient au principal écran d'affichage.

BIP HORAIRE

La fonction de bip horaire, lorsqu'elle est activée (sur ON), émet un bip sonore toutes les heures et affiche l'icône du bip ☹.

ALARME

Ce produit est équipé d'une alarme avec fonction crescendo 2 minutes.

AFFICHER LES RÉGLAGES DE L'ALARME

Appuyer sur **ALARM**. L'heure et l'état de l'alarme apparaissent dans la zone d'affichage de l'heure.

RÉGLER L'ALARME

1. Appuyer sur **ALARM** pour basculer sur l'affichage de l'alarme.



2. Appuyer de nouveau sur **ALARM** sans relâcher pendant 2 secondes. Les réglages de l'alarme clignotent.
3. Select the hour and minute. Press **UP** or **DOWN** to change settings. Press **ALARM** to confirm. The alarm will be activated automatically.

ACTIVATE ALARM

Appuyer deux fois sur **ALARM** pour pouvoir alterner entre ON (Alarme activée) et OFF (Alarme désactivée).

▸ apparaît dans la zone d'affichage de l'heure / de l'alarme lorsque l'alarme est activée.

REMARQUE Appuyer sur **MODE**, ou attendre 1 minute pour revenir sur l'affichage de l'heure.

ARRÊTER L'ALARME

Lorsque l'heure réglée pour l'alarme arrive, l'alarme crescendo sonne pendant 2 minutes et le rétro éclairage s'allume pendant 5 secondes. Pour arrêter l'alarme :

- Appuyez sur n'importe quelle touche de l'appareil principal pour éteindre l'alarme et la réactiver 24 heures plus tard.

Si aucun bouton n'est appuyé, l'alarme s'arrête automatiquement après 2 minutes.

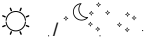




PRÉVISIONS MÉTÉO

Ce produit établit des prévisions météo pour les 12 à 24 prochaines heures dans un rayon de 30 à 50 km (19 à 31 miles). Les prévisions sont basées sur les relevés de la tendance de la pression atmosphérique.



Une icône animée représentant météo prévue est affichée sur le LCD.

ICÔNES DES PRÉVISIONS MÉTÉO

ICÔNE	DESCRIPTION
 Jour / Nuit	Dégagé
 Jour / Nuit	Partiellement nuageux
	Nuageux
	Pluvieux
	Neigeux

REMARQUE L'icône de nuit apparaît de 6 h du soir à 6 h du matin.

TEMPÉRATURE

Ce produit peut afficher les températures maximum, minimum et actuelles relevées par les sondes et l'appareil principal (à l'intérieur).

ENREGISTREMENTS MAXIMUM / MINIMUM

- Appuyer sur **MEMORY** pour alterner entre les enregistrements actuels, maximum (MAX) et minimum (MIN).
- Pour effacer les enregistrements, appuyer sur **MEMORY** sans relâcher pendant 2 secondes. Un bip sonore confirme que la mémoire vient d'être effacée.

SÉLECTIONNER L'UNITÉ DE TEMPÉRATURE

Appuyer sur le bouton °C / °F pour sélectionner le réglage souhaité.

L'affichage peut indiquer des températures intérieures de -5°C à +50°C (23°F à +122°F).

RÉTRO ÉCLAIRAGE

Pour activer le rétro éclairage pendant 5 secondes :

- Appuyer sur **MODE / LIGHT** sur l'appareil principal.

REMARQUE Lorsque ✱ apparaît, cela signifie que le rétro éclairage a été désactivé car les piles sont faibles. Remplacer les piles pour qu'il fonctionne de nouveau.

RÉINITIALISATION DU SYSTÈME

Insérer un objet émoussé dans le trou qui se trouve sous **RESET** pour rétablir tous les réglages sur leurs valeurs par défaut.

REMARQUE Lorsque **RESET**, est appuyé, tous les réglages reviennent à leurs valeurs par défaut et toutes les données enregistrées sont effacées.

SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

Nettoyer ce produit avec un chiffon légèrement humide et un produit nettoyant doux et sans alcool. Veiller à ne pas laisser tomber le produit ; ne pas le placer là où il y a beaucoup de passage.

AVERTISSEMENTS

Ce produit est conçu pour offrir des années de service s'il est manipulé correctement. Oregon Scientific décline toute responsabilité en cas d'utilisation de cet appareil non conforme aux instructions d'utilisation spécifiées dans ce manuel et en cas de modification ou de réparation non autorisée. Respecter les indications suivantes:

- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau. Ceci peut provoquer un choc électrique et endommager le produit.
- Ne pas exposer l'appareil à des forces extrêmes, des chocs importants ou des variations intenses d'humidité.
- Ne pas manipuler les composants internes.
- Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usagées ou des piles de différents types.
- Ne pas utiliser de pile rechargeable avec ce produit.

- Le placement de cet appareil sur une surface en bois avec certaines finitions, comme un vernis clair, peut endommager le vernis. Consulter les instructions du fabricant de meuble pour des indications sur le type d'objets qui peuvent être placés sans dommage sur la surface du bois. Oregon Scientific ne sera pas tenu pour responsable pour tout dommage aux surfaces en bois résultant du contact avec cet appareil.
- Ne pas mettre cet appareil à la poubelle. Un traitement spécifique est dédié au recyclage des déchets électroniques.

REMARQUE Les spécifications techniques de ce produit ainsi que le contenu de ce manuel d'utilisation sont susceptibles de modifications sans préavis. Les représentations ne sont pas à la taille réelle.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	SYMPTÔME	SOLUTION
Date	Jours / mois étranges	Modifier la langue
Heure	Impossible de régler l'heure	Désactivée l'heure radio-pilotée
	Impossible d'effectuer la synchronisation automatique	1. Vérifier les piles 2. Appuyer sur RESET 3. Activer manuellement l'heure radio-pilotée
Temp	Indique "LLL" ou "HHH"	La température dépasse les plages de mesure
Sonde	Impossible de détecter la sonde	Vérifier les piles

SPÉCIFICATIONS

Dimensions de l'appareil principal

L x l x H	225 x 24 x 141 mm (8,86 x 0,94 x 5,55 pouces)
Poids	542 grammes (1,19 livre) sans pile

Dimensions de la sonde

L x W x H	70 x 24,5 x 116 mm (2,76 x 0,96 x 4,57 pouces)
Poids	108 grammes (0,24 livre) sans pile

Température

Unité	°C ou °F
Plage de mesure intérieure	-5°C à 50°C (23°F à 122°F)
Plage de mesure extérieure	-20°C à 60°C (-4°F à 140°F)

Résolution	0,1°C (0,2°F)
Mémoire	Min / Max

Prévisions météo

Affichage	Ensoleillé (jour / nuit), partiellement nuageux (jour / nuit), nuageux, pluvieux, neigeux
-----------	--

Sonde sans fil (RTHR328N)

Fréquences RF	433 MHz
Portée	Jusqu'à 30 mètres (100 pieds) sans obstacle
Transmission	Toutes les minutes env.
Numéros des canaux	1, 2, 3, 4 ou 5
Unité	°C ou °F

Heure radio-pilotée

Synchronisation	Automatique ou désactivée
Affichage de l'heure	HH:MM
Format de l'heure	112 h AM / PM (Format MSF) 24 h (Format DCF)
Date	JJ / MM ou MM / JJ ; jours de la semaine en 5 langues (E, D, F, I, S)
Alarme	Quotidienne crescendo 2 minutes

Alimentation

Appareil principal

Piles 4 x UM-3 (AA) 1,5 V

Sonde

Piles 2 x UM-3 (AA) 1,5 V

REMARQUE Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines avec ce produit pour des performances optimales.

A PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

En consultant notre site internet (www.oregonscientific.fr), vous pourrez obtenir des informations sur les produits Oregon Scientific: photo numérique; lecteurs MP3; produits et jeux électroniques éducatifs; réveils; sport et bien-être; stations météo; téléphonie. Le site indique également comment joindre notre service après-vente.


Nous espérons que vous trouverez toutes les informations dont vous avez besoin sur notre site, néanmoins, si vous souhaitez contacter le service client Oregon Scientific directement, allez sur le site www2.oregonscientific.com/service/support ou appelez le 1-800-853-8883 aux US. Pour des demandes internationales, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp

EUROPE - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente Oregon Scientific déclare que l'appareil Station Météo model BAR283. est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.



PAYS CONCERNÉS RTT&E

Tous les pays Européens, la Suisse et 
la Norvège 